ΕΝΑ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

# "ΝΥΝ ΑΠΟΛΥΕΙΣ..."

## (Ο ΙΑΤΡΟΣ ΔΕΝΙΟΣ)

Τοῦ Αἰγυπτιώτου συγγραφέως Δ. ΦΛΕΓΥΑ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελ.

ἄδειαζαν τά νεφρά τους. Ἕνας ἤ καί δυό καμμιά φορά σίφταναν καί πήγαιναν στό κασόνι μέ τό χῶμα. Δίπλωναν τίς ζέβλες των καί ἀνακουφίζονταν. Ἔπειτα σά τίς γάτες, σκέπαζαν μ' ἕνα ξύλο τά προϊόντα τους. Κι' ἐκεῖνοι πού κατουροῦσαν σκέπαζαν τή βαρέλα μέ ἕνα καπάκι, γιά νά ἐντοπίζεται ἡ μυρουδιά. Κι' ὁ ὕπνος πού διακόβονταν συνεχιζόταν μέσα σέ πειράγματα.

—Μᾶς λύγωσες ρέ Θανάση μέ τή μαγιονέζα σου.

—Ἀμ τί μασούρι τόχεις ρέ Μπάμπη καί κελαϊδάει μιά ὥρα,

—Βάλ' τό καπάκι καλά Νώτη νά μή ξεθυμάνη ἡ μπύρα.

Ὁ Δένιος πῆρε τό πρωτοῦπνι, μονορούφι, σά ψόφιος. Καί θά κοιμόταν ἕνα μερόνυχτο, χωρίς διακοπή, ἄν μερικές στριγγλιές, δέν τοῦ διαπερνοῦσαν τ' αὐτιά του.

Ἀαάχ! Οὐουουχ!

Φοβήθηκε γιά κανένα δρᾶμα ὅμοιο τοῦ προηγουμένου. Μά δέν ἦταν τέτοιο. Συνέβαινε ὅ,τι συχνά συμβαίνει σέ κλειστούς χώρους μεταξύ ἀνδρῶν, πού δέ γευτήκανε γυναίκα ἀπό καιρό.

Οἱ συνάδερφοι πού λίγο πολύ ἤξεραν τίς βρώμικες σχέσεις μερικῶν, τούς πήρανε χαμπάρι καί βάλαν τίς φωνές.

Ἐκτός ἀπό τίς διακοπές αὐτές, μέ τίς λογῆς λογῆς αἰτίες, ἦταν κι' ἐκείνη τῶν νυχτερινῶν φυλάκων. Ὁ Δένιος πρώτη φορά ἄκουε τά συνθήματά τους.

Στό τοῖχο πού τριγύριζε τή φυλακή ἦταν στημένα σ' ἐπίκαιρες θέσεις τέσσερα φυλάκια, ὅπου ἔμεναν μέ τό ὅπλο στό χέρι ἀνάλογοι χωροφύλακες. Φοβόντουσαν ἀπό ἀποδράσεις καί φύλαγαν αὐστηρά. Γιά νά μή κοιμοῦνται ἤ ἀφαιροῦνται τέλος πάντων στήν ὑπηρεσία τους, κάθε τέταρτο τῆς ὥρας, φώναζε ὁ πρῶτος κι' ἀπαντοῦσαν μέ τό ἴδιο σύνθημα κατά σειρά, ὅλοι οἱ ἄλλοι: «Φύλακες γρηγορεῖτε!». Ἔτσι ἦταν σίγουροι, πώς οἱ φυλακισμένοι δέ τολμοῦσαν νά ξεμυτήσουν, γιατί θά τούς ὑποδέχονταν καμμιά σφαίρα. Κι' ἦσαν ἀληθινά φρόνιμοι, παρά τήν ἰδιοσυγκρασία καί τή θέλησή τους.

Ἔτσι περνοῦσαν τά βράδυα τῶν φυλακισμένων, μέ ἐλαφρές παραλλαγές τό ἕνα ἀπό τ' ἄλλο. Ἡ ἐπανάληψη τῶν ἰδίων γεγονότων, κουτσαβακίστικη φρασεολογία καί οἱ καυγάδες τους, πού φτάναν κάποτε στό ξυλοδαρμό, ἔδιναν μιά ποικιλία στή ζωή τους πού τούς ἔκανε νά τή ζοῦνε μέ κάποιο νόημα.

Ἡ ἀνία, ἦτανε κατάσταση ἄγνωστη γιά τήν ψυχή τους. Τόσο μάλιστα τούς ἀπορροφοῦσε τή σκέψη, ἡ ζωή τους στή φυλακή, ὥστε λησμονοῦσαν τούς δικούς τους καί τά λογῆς λογῆς ζητήματα πού τούς ἀπασχολοῦσαν. Χωρίς καλά καλά νά τό καταλάβουν, ἄλλοι ἄρχισαν νά τό πιστεύουν κι' ἄλλοι τό πίστεψαν ἀπό καιρό, ὅτι ἡ ζωή τοῦ καθενός εἶναι μία συνήθεια, πού τή καθορίζει ἡ μοῖρα, ἑπομένως πρέπει νά τή δέχεσαι ὅπως ἔρχεται κι' ὄχι ὅπως τή θέλεις. Γιατί λοιπόν νά ματαιοπονοῦν νά τήν ἀλλάξουν ἀφοῦ εἶναι ἀδύνατο ν' ἀλλάξη;

Τήν ἡμέρα τους τήν περνοῦσαν διαφορετικά. Ἡ ψυχή τους ἔβλεπε καθαρώτερα, κάναν σχέδια κι' ἐπιχειρήσεις γιά νά γίνουν πλούσιοι σά θάβγαιναν μετά δέκα καί δώδεκα χρόνια, συζητοῦσαν θρησκευτικά καί πολιτικά ζητήματα, μέ κάποια συνεννόηση καί σ' ὅλα βρίσκανε μιά λύση τρανταχτή. Ὅλα τοῦτα γινόντουσαν στήν αὐλή τῆς φυλακῆς πού τήν σεργιάνιζαν 4 ὧρες, ἀπό τίς ὀχτώ ὥς τίς δώδεκα, ἀφοῦ πετοῦσαν μέ τή σειρά τό περιεχόμενο τῆς βαρέλας καί τοῦ κασονιοῦ.

Μερικούς ὅμως τούς ἀπασχολοῦσαν καί ἄλλου εἴδους ζητήματα, πού δέν μποροῦσαν νά βροῦν τή λύση τους, γιατί δέν ὑπῆρχε τέτοια. Ἦσαν οἱ καπαταῆδες, πού μερακλωμένοι ἀπό τήν αὐταρέσκεια καί τίς φαντασιώσεις εἰκόνες, ἀναζητοῦσαν παντοῦ τή γυναίκα. Κι' ἄς μήν ἦταν ὁλόσωμη γυναίκα, πού στό κάτω κάτω τῆς γραφῆς δέν εἶναι καί ἀπό τά ἀπαραίτητα. Ἄς ἦταν ἕνα κομμάτι της, μόνον ἐκεῖνο τό κομμάτι πῶχει δέκα ἴντζες μάκρος καί μοιάζει σά μαχαιριά. Καί πού δίχως αὐτό ὁ ἄντρας, δέν εἶναι σωστός ἄντρας. Οἱ τύποι αὐτοί ὅλο γιά τήν γυναίκα μιλοῦσαν. Γιά τά ὀρεχτικά πού διαθέτει καί πού ὁ Θεός τήν ἔπλασε γιά νά τήν τρυγοῦνε.

Εἶναι ἀλήθεια, ὅτι χειροτέρευε τήν κατάστασή τους καί ἡ ἀθέατη παρουσία τόσων γυναικῶν στό πάνω πάτωμα τῆς φυλακῆς. Δέ τίς ἔβλεπαν βέβαια, γιατί τά παράθυρα πρός τήν αὐλή τους, ἦσαν πάντα κλειστά. Ποιά ἀπ' αὐτές τολμοῦσε νά προβάλη τό κεφαλί της στό ξεχασμένο μισάνοιχτο παράθυρο; Ἡ ἐπιμελήτρια τῶν φυλακῶν ἡ κερά Κατίγκω, πρώην κοκότα καί ὑστερώτερα πού δέν εἶχε περάσει πατρώνα (καί πού διωρίστηκε τέτοια ἔπειτα ἀπό 4 χρόνια φυλακή ἐπειδή ἐκβίαζε τίς ὑποτακτικές της) ἤτανε σωστό λυκόσκυλο γιά τίς φυλακισμένες. Ὅλο καί τίς σκυλόβριζε, ὅλο καί τίς τραβοῦσε ἀπ' τά μαλιά. Ἔπειτα, ὅταν αὐλίζονταν, τίς ξεχώριζε πανύψηλος τοῖχος μέ γιαλιά κοφτερά στή ράχη του. Χωρίς νά ξεχνοῦμε καί τούς χωροφυλάκους πού δέν ἀστειεύονταν.

Οἱ καπαταῆδες ὅμως τίς ἔνοιωθαν κι' ἄς μή τίς ἔβλεπαν. Καί πρό παντός ἀφουγκράζονταν τή φωνή τους πού τούς ἐρέθιζε καί τούς μαγνήτιζε. Σεργιάνιζαν ὅσο μποροῦσαν πιό κοντά στό τοῖχο, τούς ἔστελναν φιλήματα γλαρώνοντας τά μάτια καί τούς πετοῦσαν ἐρωτόλογα, γιά νά γνωρίσουν τόν κλεμπί πού τούς κατάκαιγε.

(Συνεχίζεται)

**Οἰκόπεδα** ἡ ἔκτασις 1600 πήχεων μετά 14 ἐλαιοδένδρων 7 ἐτῶν κ.λ.π., ὕδατος, ἠλεκρικοῦ, πωλεῖται εἰς συμφέρουσαν τιμήν εἰς θέσιν Ἅγ. Σπυρίδων (κάτωθι σιδηρ. γραμμῆς) ἐν Ἀγυιᾷ Πατρῶν. Πληροφορίαι Πέτρον Βέργην ἐκεῖ καί καπνοπωλεῖον Χαρ. Χαλκιδαίου Κορίνθου 210

ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ
ΚΑΙ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
Ο "ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ"
(ΠΡΩΗΝ ΚΛΙΝΙΚΗ Κ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ)
Παρά τά Ὑψηλά Ἀλώνια (Μεσολογγίου 11)
Θέλει λειτουργήσει ὑπό τήν Διεύθυνσιν τῶν ἰατρῶν κ.κ.
ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Χ. ΔΑΣΚΑΛΟΘΑΝΑΣΗ
Μαιευτῆρος — Χειρουργοῦ Γυναικολόγου καί
ΕΥΘΥΜΙΟΥ Κ. ΔΡΑΓΩΤΗ
Γενικοῦ Χειρουργοῦ

# Πατρινά ἡμερονύκτια

## Στά πεταχτά

Οἱ βροχές ἔχουν ἐπιφέρει μεγάλη αὔξησι τῆς ὑγρασίας, μέ ἀποτέλεσμα πολλοί πού πασχουν ἀπό ρευματισμούς καί ἀρθριτισμούς νά κρεββατηθοῦν.

—Καί ἡ γρίππη—ἐννοεῖται ἡ ἐγχωρία—κάνει τήν δουλίτσα της.

—Πολλοί ὅμως τήν περνᾶνε στό πόδι.

=Τά καταστήματα παιδικῶν εἰδῶν προετοιμάζονται πυρετωδῶς γιά τίς ἑορτές.

—Μερικά παρουσιάζουν ἀπό τώρα στίς βιτρίνες τους παιχνίδια.

—Πλήν ὅμως οἱ πιτσιρίκοι δέν ἐκδηλώνουν ἐνδιαφέρον.

=Τό τμῆμα τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ Ἀθηνῶν—Πατρῶν τό μεταξύ Μεγάρων—Κορίνθου πού ἐπεσκευάσθη καί διεμορφώθη τελευταίως μέ τίς βροχές παρουσίασε πολλά ἐλαττώματα.

—Ἡ ταλαιπωρία ὅμως τῶν ὀχημάτων εἶναι μεγάλη μεταξύ Πατρῶν—Αἰγίου, ὅπου συνεχίζεται ἡ διάνοιξι καί διαπλάτυνσι τῆς ὁδοῦ.

—Οἱ λάσπες εἶναι σέ πολλά σημεῖα ἀδιαπέρατες.

=Πρό ἑνός περίπου ἔτους ἔγιναν ἐργασίαι διαμορφώσεως τῆς ὁδοῦ Προαστίου—Πραλλίας.

—Δέν ἀπεσύρθησαν ὅμως τά χώματα καί οἱ ὁπόνομαι εἰς τό Προάστιον ἐβούλωσαν μέ ἀποτέλεσμα νά λιμνάζουν τά νερά καί νά μεταβάλλεται ὁ δρόμος σέ λίμνη.

—Καλόν εἶναι νά μεταβοῦν ἐκεῖ συνεργεῖα τῆς μηχανικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Δήμου καί νά διευθετήσουν τόν χῶρον.

=Στεφάνια τοῦ νέου ἐξάλλου χοροῦ «χούλα χοὺπ» ἐθεάθησαν νά ἐκτίθενται πρός πώλησι καί σέ καταστήματα τῆς πόλεώς μας.

—Πολλά περίπτερα τά ἔχουν κρεμάσει ἐπιδεικτικά πρός... ἄγραν πελατῶν.

—Ἀλλά ἀκόμη δέν ἔπιασε τή νεολαία τῶν Πατρῶν ἡ μανία.

=Σήμερα τό βράδυ στήν αἴθουσα συναυλιῶν τῆς Φιλαρμονικῆς θά δώση ἐνδιαφέρον ρεσιτάλ ὁ διακεκριμένος Ἀμερικανός πιανίστας κ. Τζ. Ρόσεν.

## Φαρμακεῖα

**Διανυκτερεύοντα:**

Κωστόγιαννης Γεώργ. Κορίνθου 323. Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἁγίου Ἀνδρέου 42.

**Συνταγαί ΙΚΑ:**

Βαγενᾶς Κων. Μαιζῶνος 90, Πελεκᾶνος Α. Ἁγ. Νικολάου 47, Παπαχρήστου Ἰω. Κορίνθου 258, Τσιμπούκη Χρ. Ἀλεξ. Ὑψηλάντου 156, Ζαριφόπουλος Χαρ. Πλατ. Ὅλγας, Εὐαγγελόπουλος Ἀρ. Γερμανοῦ 35.

**ΑΣΥΛΟΝ ΑΣΤΕΓΩΝ**

Βότση 19.

Ἀνοικτόν ἀπό 7—10 μ. μ.

## Τό Ραδιόφωνον

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

12.30 Ἐθνικόν πρόγραμμα, 14 ἑλληνικό ποικίλο πρόγραμμα. 14.30 ἐθνικόν πρόγραμμα, 19 δίσκοι ἀκροατῶν, 19.20 δελτίον τοπικῶν εἰδήσεων, 19.30 ρυθμικά συγκροτήματα, 20 ἐθνικόν πρόγραμμα, 21.15 τό τέταρτο τῆς Ἀμερικανικῆς Ὑπηρεσίας Πληροφοριῶν, 21.30 λαϊκές ἐπιτυχίες.

Ο ΚΗΠΟΣ
ΤΩΝ
ΚΑΡΤ - ΠΟΣΤΑΛ
Ὅ,τι καλλίτερον διαθέτει ἡ Πάτρα.
Δένδρα, Στολίδια, Ἡμερολόγια, Ἀτζέντες, Ἄλμπουμ.
ΣΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΧΡ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗ
Κορίνθου 226

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

## ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

ΥΠΟΘΕΤΩ τό ἔχει πεῖ ὁ Μπαλζάκ: «Ὅταν οἱ γυναῖκες μιμοῦνται τούς ἄνδρες, ἀποχτᾶνε ὅλα τά ἐλαττώματά τους, χωρίς νά παίρνουν καμμιά ἀρετή τους».

Τά θυμήθηκα αὐτά, κοιτάζοντας προχθές δυό κυρίες, πού κάπνιζαν σέ κάποιο κέντρο. Ἤθελαν νά κάνουν τίς θεριακλοῦδες καί ὅπως ἔβγαζαν τόν καπνό ἀπό τά καλοβαμμένα χείλη τους, εἶχα τήν ἐντύπωση πώς δυό φουφοῦδες τίς κουζίνας, δέν τράβαγαν καλά τόν καπνό καί εἶχαν βουλώσει τά λούκια τους. Κουνοῦσαν καί τά πόδια τους, τό ἕνα πάνω στό ἄλλο καί ἔλειπε μόνο τό κομπολογάκι, γιά νά ρίξουν δυό μπεγλεριές, νά σπάσουν τήν ὥρα τήν ἄχρηστη...

Δέ σταματάω στά ἐξωτερικά φαινόμενα. Οὔτε εἶμαι ἀντιφεμινιστής. Ἀλλά θέλω νά πῶ, πῶς πολλές ὡραῖες ἀλλά καί ἄσχημες ἐκπρόσωποι τοῦ ἀδυνάτου φύλου, ἔχουν μπερδέψει πολύ τά πράγματα καί κάνουν λάθος μεγάλο, ὅταν προσπαθοῦν ν' ἀποβάλλουν τήν θηλυκότητά τους καί τά ὅπλα πού τούς ἔδωσε ἡ φύση. Εἶναι λυπηρό νά διαπιστώνης, ὅτι μιά γυναῖκα δέν εἶναι θηλυκιά. Καί περισσότερο, ὅταν ἡ ἴδια ὑπερηφανεύεται γι' αὐτή της τήν ἀλλαγή.

***

ΑΚΟΥΣΑ ἕνα ἄγνωστό μου νά κρίνη προχθές τούς φίλους του, μεταξύ τῶν ὁποίων καί μερικούς γνωστούς μου. Ἀπό τόν τρόπο πού τούς ἔκρινε κατάλαβα τόν χαρακτῆρα του. Καί εὐχαριστήθηκα πάρα πολύ, πού ὁ ἄνθρωπος αὐνός θά ἐξακολουθήση νά παραμείνη ἄγνωστός μου. Τέτοιοι φίλοι...

***

ΔΕΝ ξέρω τί εἴδους ἡδονή προκαλεῖ, σ' ὅσους ὁδηγοῦν αὐτοκίνητο, ἡ ἐξακόντισις λασπόνερων στούς διαβάτες. Μερικοί σωφέρ καί τῶν δημοσίας ἀλλά καί τῶν ἰδιωτικῆς χρήσεως αὐτοκινήτων, μόλις δοῦν γούβα μέ βροχόνερα καί πλησίον κανένα διαβάτη, ἀναπτύσσουν ταχύτητα καί περνοῦν μέ φόρα, ἔτσι ὥστε τά νερά νά γίνωνται συντριβάνι καί νά λούζουν τόν ἀμέριμνο στρατοκόπο. Εἶναι ἕνα εἶδος τεντυμποϋσμοῦ Σαδισμός στήν πιό χειρότερη μορφή του. Εἶδα πρό ἡμερῶν ἕνα μικρό αὐτοκινητάκι, πού ἔμοιαζε μέ σαρανταποδαροῦσα, νά περνάη σύρριζα ἀπό δυό κοπελίτσες καί νά τίς περιλούζη μέ βρωμερά ἀπονέρια. Τά καημένα ἀπόμειναν ἐκστατικά. Τά ἔχασαν. Ὅταν συνῆλθαν, αὐτή ἡ κατσαρίδα εἶχε ἐξαφανισθῆ. Δύσκολο εἶναι νά διατηρῆ κανείς τήν ψυχραιμία του σέ κάτι τέτοιες περιπτώσεις. Ἀλλά ἡ καταγγελία στήν Τροχαία, νομίζω πώς ἐπιβάλλεται. Πολύ δέ περισσότερο ἡ τιμωρία. Γιατί πρέπει νά ξέρουν μερικοί—μερικοί, πού ἀπέκτησαν κατά κάποιο τρόπο αὐτοκίνητο, ὅτι ὁ ἀνθρωπισμός καί ἡ εὐγένεια δέν μεταφέρονται μέ αὐτοκίνητα. Εἶναι πράγματα γυμνά καί ὁλοκάθαρα, πού διακρίνονται ἀπό ἕνα χιλιόμετρο μακρυά...

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΔΙΑΚΙΔΕΙΟΣ ΣΧΟΛΗ ΛΑΟΥ ΠΑΤΡΩΝ

Αὔριον Παρασκευήν καί ὥραν 8ην μ.μ. θά ὁμιλήση ὁ πανοσ. ἀρχιμανδρίτης, καθηγητής τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Φροντιστηρίου Πατρῶν κ. Ἀθ. Σφουγγατάκης μέ θέμα «Ἡ συγκύπτουσα ἀνθρωπότης». Ἑρμηνεία Εὐαγγελίου τῆς ἐρχομένης Κυριακῆς.

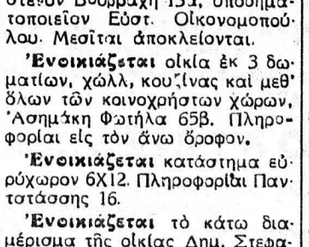
Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ο ΚΑΒΑΦΗΣ ΣΤΟΝ «ΙΛΙΣΟ»

Στό 11ον τεῦχος τοῦ «Ἰλισοῦ» μελέτη Χρ. Ριζοπούλου «Ὁ Καβάφης χωρίς πνευματοδοξία» διαλεκτά ἀποσπάσματα ἀπό τίς ὁμιλίες τοῦ Κρισναμοῦρτι, ἄρθρα Ἰωάν. Βασιλῆ, Δ. Ἰωαννίδη, J. Coats, ποιήματα Οὐίτμαν, Μελισσάνθης, Δελῆ, Βόκοβιτς, Χατζηθανασίου Ποικίλη ἄλλη ἐνδιαφέρουσα ὕλη

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΚΑΛΛΟΝΗΣ
MADAME ΡΙΤΑ
ΑΘΗΝΑΙ
Πατησίων 105
(Τηλ. 816.805)
ΠΑΤΡΑΙ
Κολοκοτρώνη 35
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Πληροφορίαι δωρεάν

ΝΤΥΣΑΤΕ
τά παράθυρά σας μέ ὡραῖα ὑφαντά ἀργαλειοῦ ἠγγυημένα διά τήν ἀντοχήν καί τούς χρωματισμούς των.
Τιμαί ἠλαττωμέναι
«ΜΥΣΤΡΑΣ» ἔναντι Κινηματογράφου «Ἰντεάλ», τηλ. 25—28.




ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

## ΕΛΛΑΣ - ΓΑΛΛΙΑ 1 - 1

Οἱ Γάλλοι ἦσαν ἀσύγκριτοι, ἀλλά καί οἱ Ἕλληνες ἠγωνίσθησαν μέ σθένος καί διάθεσιν. Τό σκόρ ἤνοιξαν οἱ Γάλλοι εἰς τό 6' ἡμίχρονον καί ἰσοφάρισεν ὁ Παπαεμμανουήλ κατόπιν φάουλ

Ἐνώπιον 25.000 θεατῶν ἡ Ἐθνική μας ὁμάς ἐξῆλθε χθές ἰσόπαλος πρός τήν Ἐθνικήν Γαλλίας μέ 1—1, κατόπιν δραματικοῦ ἀγῶνος. Τό ἀποτέλεσμα τοῦ ἀγῶνος θεωρεῖται ὡς διεθνής ἐπιτυχία τοῦ ἑλληνικοῦ ποδοσφαίρου καί ἦτο καρπός μιᾶς θαυμασίας ἀποδόσεως τῶν περισσοτέρων παικτῶν μας.

Ἡ ἑλληνική ὁμάς ἠγωνίσθη χθές μέ διάθεσιν καί σθένος καί κατώρθωσεν ὄχι μόνον νά συγκρατήση τήν θαυμασίαν ἐπιθετικήν πεντάδα τῶν Γάλλων, ἀλλά καί νά ἀναπτύξη κατά διαστήματα ταχύ καί τεχνικό παιγνίδι καί νά ἀπειλήση πλειστάκις τήν ἑστίαν τοῦ Ἄμπ. Εἰς δύο τουλάχιστον περιπτώσεις οἱ Ἕλληνες κυνηγοί ἀπώλεσαν μοναδικάς εὐκαιρίας νά σημειώσουν τέρματα, ἐνῷ παραλλήλως ἐξαπέλυσαν ἄρκετά καί ἐπικίνδυνα σούτ. Ἀπό τούς παίκτας μας καλύτεροι ἦσαν οἱ Πολυχρονίου, Νεστορίδης, Ἀγγελόπουλος καί Λινοξυλάκης, ἐνῷ ὁ Θεοδωρίδης διεκρίθη καί πάλιν διά τάς καταπληκτικάς ἐπεμβάσεις του. Ἔκπληξιν ἐπίσης ἀπετέλεσεν ἡ θαυμασία ἀπόδοσις τῶν Νεμπίδη καί Σιδέρη, ἐνῷ ὁ Ψῦχος ὑστέρησε καταφανῶς.

Ἡ Γαλλική ὁμάς παρουσίασεν ἕνα θαυμάσιο συγκρότημα καί οἱ κυνηγοί της διεκρίθησαν διά τούς ὡραίους συνδυασμούς των. Περισσότερον ὅμως ἐκπληκτική ἦτο ἡ ἀπόδοσις τῶν χάφ καί τῶν τριῶν ὀπισθοφυλάκων, οἱ ὁποῖοι κατά τάς ἀνάγκας τοῦ ἀγῶνος περνοῦσαν μέ τήν ἴδιαν εὐχέρειαν ἀπό τήν ἄμυναν εἰς τήν ἐπίθεσιν. Ἰδίως ὁ δεξιός ὀπισθοφύλαξ Κελμπέλ ἦτο ὁ καλύτερος παίκτης τοῦ γηπέδου.

Τό α' ἡμίχρονον ἔληξεν ἄνευ ἀποτελέσματος καί μέ ἐλαφράν ὑπεροχήν τῶν Γάλλων, οἱ ὁποῖοι ἐξαπέλυσαν κύματα ἐπιθέσεων κατά τό πρῶτον 15λεπτον. Ἐν τούτοις εἰς τό 2ον λεπτόν τοῦ ἀγῶνος ἡ γαλλική ἑστία ἐσώθη ὡς ἐκ θαύματος ἀπό παραβίασιν, ὅταν ὁ τερματοφύλαξ Ἄμπ ἀπέσπασε τήν μπάλλα ἀπό τά πόδια τοῦ Ὑφαντῆ.

Εἰς τό 30όν λεπτόν ὁ Θεοδωρίδης μέ καταπληκτικήν ἐκτίναξιν ἀπέκρουσεν ἰσχυρότατον σούτ Γάλλου κυνηγοῦ. Ἐπίσης εἰς τό 40όν λεπτόν ὁ Θεοδωρίδης ἀπεσόβησε νέον κίνδυνον, μέ πλονζόν εἰς τά πόδια τοῦ Μπονινύ.

Μέ τήν ἔναρξιν τοῦ β' ἡμιχρόνου ἡ ἑλληνική ὁμας ἀνέλαβε τήν ὑπεροχήν καί ἐπί 20 λεπτά ἐπίεσεν ἀσφυκτικῶς τήν ἑστίαν τῶν Γάλλων. Κατά τό διάστημα αὐτό οἱ Ὑφαντῆς καί Νεστορίδης ἐξαπέλυσαν ἄρκετά σούτ καί ὁ Ψῦχος ἔχασε μοναδικήν εὐκαιρίαν εἰς τό 61 λεπτόν, ὅταν ἐσούταρεν ἀπό ἀποστάσεως 3 μέτρων ἄουτ. Ἄλλο ἕνα σούτ τοῦ Σιδέρη μετέτρεψεν ὁ Ἄμπ εἰς κόρνερ.

Μετά τό 65 λεπτόν οἱ Ἕλληνες παίκται ἐφανησαν κουρασμένοι καί οἱ Γάλλοι ἀνέλαβαν τήν ὑπεροχήν καί ἐπραγματοποίησαν ἀλλεπαλλήλους ἐξορμήσεις. Εἰς μίαν ἐξ αὐτῶν ὁ σέντερ-φὸρ Μπριὲ ἐσημείωσεν εἰς τό 70ὸν λεπτόν τό τέρμα τῶν Γάλλων, μέ ἀσύλληπτον καί ἀστραπιαῖον σούτ. Δύο λεπτά ἀργότερον ὁ Ὑφαντῆς εὑρέθη μόνος πρό τοῦ ἀντιπάλου τέρματος, ἀλλά δέν κατώρθωσε νά σουτάρη, διότι ἐκρατήθη ἀπό τούς Γάλλους ὀπισθοφύλακας.

Εἰς τό 80ὸν λεπτόν ὁ Ὑφαντῆς ἔχασε νέαν εὐκαιρίαν νά σημειώση τέρμα, μή δυνηθεῖς πρό τῆς ἑστίας τῶν Γάλλων νά κοντρολάρη τήν μπάλλα. Μετά 3 λεπτα μία ἀστραπιαία κεφαλιά τοῦ Γκιγιά ἔφυγε ξυστά ἄουτ ὑπεράνω τῆς ἑστίας τοῦ Θεοδωρίδη.

Τό τέρμα τῆς ἰσοφαρίσεως ἦλθεν εἰς τό 85ον λεπτόν. Ὁ Παπαεμμανουήλ ἐκτύπησε φάουλ εἰς τήν μεγάλην περιοχήν, ἡ μπάλλα εὗρε τό σῶμα τοῦ Λερόν καί ἀνεπαύθη εἰς τά δίχτυα τοῦ γαλλικοῦ τέρματος. Εἰς τό ὑπόλοιπον διάστημα τοῦ ἀγῶνος τό σκόρ δέν μετεβλήθη, παρά τάς προσπαθείας τῶν ἀντιπάλων ὁμάδων.

ΑΓΓ. ΒΛΑΧΑΚΗΣ

ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΠΛΗΣΙΑΖΟΥΝ
Σᾶς χρειάζεται εὐχέρεια διά τά δῶρα, πού θά προσφέρετε στούς ἰδικούς σας!
Η ΔΙΕΞΑΓΟΜΕΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
δίδει εἰς ὅλους τήν εὐκαιρίαν νά ἐπιτύχουν σημαντικά κέρδη.
ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
Οἱ μεγαλύτεροι λαχνοί εἶναι εἰς τήν Κληρωτίδα.
ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΚΑΙ ΤΩΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ
Τήν 30ήν Δ)βρίου θά κληρωθοῦν καί τά δῶρα τῶν τριῶν σειρῶν
ΔΡΑΧ. 3.000.000

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΝΥΦΙΚΑ
ΜΕΛΛΟΝΥΜΦΟΙ
Θέλετε ἕνα νυφικό φτηνό, ὡραῖο, μέ μόδα καί τέχνη;
Ἡ δεσποινίς ΑΝΝΑ ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, μοδίστα Κοπτικῆς καί Ραπτικῆς Γεωμετρίας τῆς Σχολῆς Τσοπανέλη, σᾶς προσφέρει ὅλα τά νεώτερα καί μοντέρνα νυφικά.
Ἐπισκεφθῆτε τήν ἔκθεσίν μας ἐνωλίτερον, 3ου Πυροβολικοῦ 28 (τέρμα Γερμανοῦ).

ΧΑΡΤΗΣ - ΒΙΒΛΙΟ - ΤΥΠΟΣ
ΓΡΑΦΙΚΗ ΥΛΗ
ΚΑΡΤΕΣ
ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ
ΕΝΤΥΠΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΑΙ
ΑΤΖΕΝΤΕΣ
ΚΑΖΑΜΙΑΙ
Χ. καί Ι. ΚΑΓΙΑΦΑΣ
ΠΑΤΡΑΙ — ΑΘΗΝΑΙ
Ἑρμοῦ 14 Λέκκα 12

# ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ Α. Ε.
ΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Δ)π "ΜΙΑΟΥΛΗΣ"
Κάθε **Πέμπτην** μεσονύκτιον διά **Σάμην, Ἰθάκην, Κέρκυραν, ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.**
Κάθε **Κυριακήν** μεσονύκτιον διά **Πειραιᾶ, Κάλυμνον, Κῶ, ΡΟΔΟΝ.**
Πρακτορεῖον Χ. Μεσσήνη
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 40—Τηλ. 21—85

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Δ)π "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ"
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)
**Σάββατον 8ην μ. μ. Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.**
**Δευτέραν 12ην μεσονύκτιον Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἁγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ, Χῖον, Μυτιλήνην.**
Ναυτικόν Πρακτορεῖον
Π. Πυλαρινοῦ
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 68
Τηλεφ 42—77

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΔΙΑΠΟΥΛΗ
Τό ὑγνωστόν θαλαμηγόν
"ΑΝΔΡΟΣ"
Κάθε **Κυριακήν** 1ην πρωϊνήν διά **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**
Κάθε **Κυριακήν** 10ην ἑσπερινήν διά **Πειραιᾶ—Δωδεκάνησον, Σητείαν.**
Πρακτορεῖον: Π. Α. Κεραμιδᾶ.
Ἁγίου Ἀνδρέου 36 β'—Τηλεφ. 33—30